



# ПАСПОРТ ДЕТЕКТОР ELITECH СП 80Л

## УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим Вас за выбор продукции ELITECH! Мы рекомендуем Вам внимательно ознакомиться с данным Паспортом и тщательно соблюдать предписания по мерам безопасности, эксплуатации и техническому обслуживанию оборудования.

Содержащаяся в данном Паспорте информация основана на технических характеристиках, имеющихся на момент выпуска Паспорта.

Настоящий Паспорт содержит информацию, необходимую и достаточную для надежной и безопасной эксплуатации изделия.

В связи с постоянной работой по совершенствованию изделия изготовитель оставляет за собой право на изменение его конструкции, не влияющее на надежность и безопасность эксплуатации, без дополнительного уведомления.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Назначение .....	2
2. Правила техники безопасности .....	2
3. Описание прибора.....	3
4. Комплектация .....	4
5. Технические характеристики.....	5
6. Работа с прибором .....	6
7. Техническое обслуживание .....	7
8. Возможные неисправности и методы их устранения .....	7
9. Транспортировка и хранение .....	7
10. Утилизация .....	8
11. Срок службы .....	8
12. Гарантийные обязательства .....	8
13. Данные о производителе, импортере, сертификате/декларации и дате производства .....	8

## **1. НАЗНАЧЕНИЕ**

Детектор предназначен для обнаружения в стенах, полах и потолках цветных и черных металлов, деревянных перекрытий, а также проводов под напряжением посредством электрического радиосигнала.

## **2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ**

Перед тем, как использовать прибор, проверьте целостность корпуса.

При повреждении корпуса не используйте прибор.

Не используйте прибор в среде взрывоопасных газов, пара или пыли.

Не оставляйте прибор на солнце и в зоне с высокой температурой, так как это может привести к поломке прибора.

Не допускайте попадания на прибор влаги.

В случае резкого перепада температуры окружающего воздуха необходимо выдержать прибор без включения не менее 30 минут для стабилизации перед использованием и высыхания возможного конденсата.

Чтобы избежать ложных показаний замените элемент питания (батарейку), как только индикатор низкого заряда батареи покажет необходимость замены .

Никогда не пытайтесь вскрыть элементы питания по любой причине.

Не бросайте элемент питания в огонь.

Не оставляйте элементы питания в местах превышающих температуру больше 40°C.

При долгом хранении может произойти утечка электролита элемента питания. Когда Вы заметили жидкость на батареях, тщательно вытрите жидкость тканью. Избегите контакта с кожным покровом. Извлекайте элемент питания из прибора, если долгое время не планируете пользоваться прибором.

### **Критерии предельного состояния**

**Внимание!** При возникновении посторонних шумов при работе изделия, повреждений изоляции электрокабеля, механических повреждений корпуса необходимо немедленно выключить изделие и обратиться в авторизованный сервисный центр для устранения неисправностей.

### 3. ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

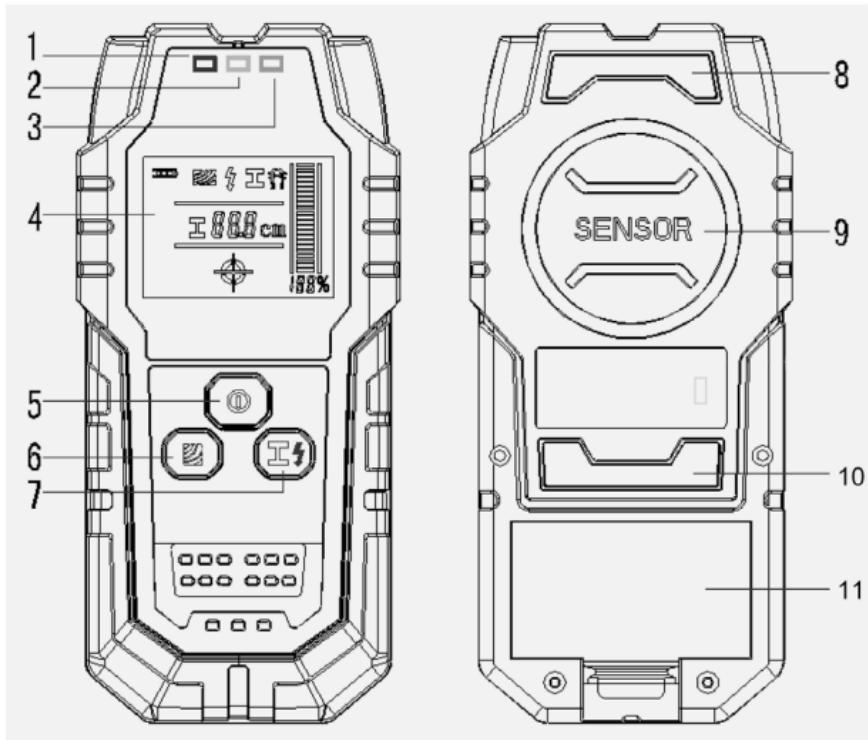


Рис. 1

- 1 красный индикатор
2. Жёлтый индикатор
- 3 Зеленый индикатор
- 4 Дисплей
- 5 Кнопка включения / выключения
- 6 Кнопка обнаружения древесины
- 7 Кнопка обнаружения металлов/ проводов под напряжением
- 8 Накладка
- 9 Датчик измерения
- 10.Накладка
- 11 Крышка элементов питания

## Дисплей

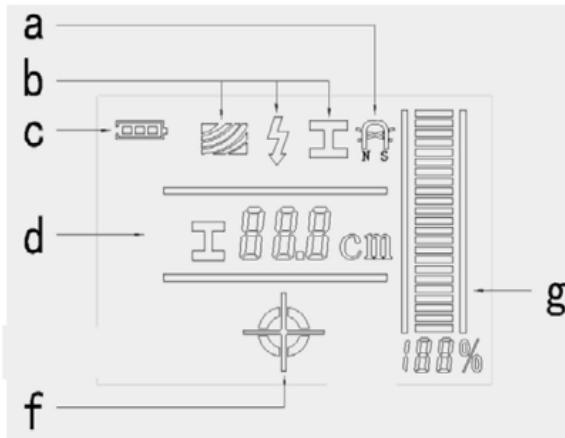


Рис. 2

а – индикатор магнитных / немагнитных металлов.

б – индикатор режима обнаружения дерево, провод под напряжением, металл.

с – индикатор заряда батареи.

д – определение глубины залегания металла от сенсора

е – авто определение

ф – объект находится в центре зоны обнаружения сенсора

г – шкала удалённости от объекта

х – отображение информирует о присутствии в зоне обнаружения посторонних элементов.

## 4. КОМПЛЕКТАЦИЯ

- |                    |        |
|--------------------|--------|
| 1. Прибор          | - 1шт. |
| 2. Элемент питания | - 1шт. |
| 3. Паспорт изделия | - 1шт. |

## 5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Таблица 1

ПАРАМЕТРЫ / МОДЕЛЬ		СП 80Л
Глубина максимального обнаружения, мм	Черный металл	80
	Цветной металл	60
	Провод под напряжением	50
	Древесина	20
Автоматическое выключение, мин		5
Рабочая температура, °С		от -10 до +50
Температура хранения, °С		от -20 до +70
Тип элемента питания		1 x 6LR61
Продолжительность работы элемента питания, ч		6
Масса, г		240

### Производительность детектора

Таблица 2

Объект обнаружения	Глубина обнаружения	Погрешность
Арматура/медная труба	φ20	8см/6см
	φ16	7см/6см
	φ12	6см/5см
	φ6	5см/5см
Провода и кабели под напряжением	5см	±1см
Дерево	2см	

## 6. РАБОТА С ПРИБОРОМ

### Замена элемента питания

Используйте батареи напряжением только 9В.

Установите прилагаемый в комплектации элемент питания. На Рис.1 показан батарейный отсек 11. При установке элемента питания соблюдайте полярность.

Если измерительный инструмент не используется в течение длительного периода времени, элемент питания должен храниться отдельно. Элемент питания может вызвать коррозию или разряжается в течение длительного времени.

### Включение и выключение

Нажмите кнопку питания 5, Рис. 1, чтобы включить прибор.

После короткого звукового сигнала детектор готов работе. Прибор автоматически переходит в функцию обнаружения металла, если при определении металла зуммер издаёт постоянный звуковой сигнал и при этом непрерывно горит красный индикатор, инструмент нуждается в калибровке.

### Калибровка

Установите прибор на поверхности, включите его, если прозвучит постоянный звуковой сигнал и непрерывно горит красный индикатор, нажмите и удерживайте кнопку определения того или иного определяемого материала, при этом загорится зелёный индикатор и пропадёт звуковой сигнал, прибор откалиброван и готов к измерению.

### Обнаружение объектов

#### Обнаружение металлических предметов

При сканировании металлических объектов нужно нажать кнопку обнаружения металла 7, Рис.1, на дисплее будет показан символ определения металла 6, Рис. 1 и загорится зелёный индикатор.

Поместите измерительный инструмент на поверхность сканируемого и перемещайте его в сторону, когда измерительный инструмент приближается к металлическому объекту, то амплитуда индикатора измерения увеличивается; когда происходит удаление от объекта, уменьшается. в положение максимальной амплитуды, металлический объект расположен ниже центра датчика, в этот момент на экране будет высвечен символ f, Рис. 2 (центр мишени), прозвучит устойчивый звуковой сигнал.

#### Обнаружение деревянных объектов

При сканировании деревянных объектов, разместите детектор на поверхности, затем нажмите кнопку обнаружения дерева 6, Рис. 1, смещайте инструмент вправо, влево, в зависимости от расположения искомого дерева, при полном обнаружении будет гореть зелёный индикатор, сработает звуковой сигнал. Помимо приближения к объекту измерения значение процентной шкалы g, Рис. 2 будет увеличиваться и с полным определением достигнет 100%.

#### Обнаружение проводов под напряжением

Нажмите два раза кнопку 7, Рис. 1 чтобы войти в режим сканирования, значок «Молния» появится на дисплее. Если в радиусе действия детектора нет запитанных проводов, прерывисто звучит сигнал, и горит красный индикатор.

## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Техническое обслуживание детектора заключается в очистке прибора от загрязнений, замене элемента питания, а также в устранении неисправностей.

Очищайте пыль с прибора сжатым воздухом или влажной салфеткой, смоченной в неагрессивном моющем средстве.

Периодически проверяйте заряд и состояние элемента питания. Если элемент питания разряжен или имеет следы вытекания электролита извлеките его из прибора.

Не используйте растворители и другие агрессивные моющие средства для чистки прибора.

Для обеспечения безопасности и надежности прибора, ремонт или регулировку необходимо производить в специализированных сервисных центрах.

## 8. ВОЗМОЖНЫЕ ОШИБКИ И НЕИСПРАВНОСТИ И МЕТОДЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

Таблица 3

Неисправность	Причина	Устранение
Прибор не включается	Разрядились элементы питания  Неисправность электронной платы	Замените элементы питания или очистите контактные клеммы. Обратитесь в сервисный центр ELITECH
Прибор работает некорректно	Требуется калибровка прибора  Слишком высокая или низкая температура окружающего воздуха	Выполните изложенные в п. Калибровка указания Используйте прибор при температуре окружающего воздуха от -10°C до +50°C

## 9. ТРАНСПОРТИРОВКА И ХРАНЕНИЕ

Храните и транспортируйте прибор в оригинальной упаковке. Не допускается хранение прибора с подключенными элементами питания. При длительном неиспользовании отсоединяйте батарею питания от прибора. Храните прибор при температуре от -20°C до +70°C и относительной влажности не более 80% (при температуре + 25°C).

## **10. УТИЛИЗАЦИЯ**

Не выбрасывайте изделие, его компоненты и элемент питания вместе с бытовым мусором. Утилизируйте изделие и его компоненты согласно действующим правилам по утилизации промышленных отходов.

## **11. СРОК СЛУЖБЫ**

Изделие относится к бытовому классу. Срок службы 5 лет.

## **12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА**

Гарантийный срок на товар и условия гарантии указаны в гарантийном талоне.

## **13. ДАННЫЕ О ПРОИЗВОДИТЕЛЕ, ИМПОРТЕРЕ, СЕРТИФИКАТЕ/ДЕКЛАРАЦИИ И ДАТЕ ПРОИЗВОДСТВА**

Сделано в Китае.

Изготовитель: HANGZHOU KING MEKKAN TRADE CO.,LTD.

Изготовитель: ХАНЧЖОУ КИНГ МЕККАН ТРЕЙД КО., ЛТД.,

Адрес: Room 1502, Building 9, No. 158, Zixuan Road, Sandun Town, Xihu District, Hangzhou, China.

Адрес: офис 1502, строение 9, № 158, Цзысюань Роад, Саньдунь Таун, Сиху Дистрикт, Ханчжоу, Китай

Импортер, уполномоченное лицо изготовителя:

ООО «ЭЛИТЕК ЛОДЖИСТИК»

Россия, 107370, г. Москва, Открытое шоссе, дом 12, строение 3.

Телефон: +7 495 745 8888 ,

E-mail: elitechlogistic@yandex.ru

Декларация соответствия согласно требованиям технических регламентов

Таможенного союза №: ЕАЭС N RU Д-СН РА06 В06414/23

Срок действия с 01.08.2023 по 31.07.2028

Дата производства

# ПАШПАРТ ДЭТЭКТАР ELITECH СП 80Л

## ШАНОЎНЫ ПАКУПНІК!

Дзякуем Вам за выбар прадукцыі ELITECH! Мы рэкамендуем Вам уважліва азнаўміцца з дадзеным пашпартам і паслядоўна выконваць прадпісанні па мерах бяспекі, эксплуатацыі і тэхнічнаму абслугоўванню абсталявання.

Інфармацыя, якая змешчана ў пашпарце, грунтуюцца на тэхнічных характеристыках, дзейсных на момант выпуску пашпарту.

Дадзены пашпарт змяшчае інфармацыю, неабходную і дастатковую для надзейнай і бяспечнай эксплуатацыі вырабу.

У сувязі з няспыннай працай па ўдасканаленні вырабу вытворца пакідае за сабой права на змену яго канструкцыі, якая не ўплывае на надзейнасць і бяспеку эксплуатацыі, без дадатковага апавяшчэння.

## ЗМЕСТ

1. Прызначэнне прыбора .....	10
2. Правілы тэхнікі бяспекі .....	10
3. Апісанне прыбора.....	11
4. Камплектацыя.....	12
5. Тэхнічныя характеристыстыкі.....	13
6. Праца з прыборам .....	14
7. Тэхнічнае абслугоўванне .....	15
8. Магчымыя няспраўнасці і метады іх ухілення.....	15
9. Транспорціроўка і захоўванне .....	15
10. Утылізацыя .....	16
11. Тэрмін службы .....	16
12. Гарантыйныя абавязацельствы.....	16
13. Дадзеныя аб вытворцы, імпартёры і сертыфікаце/дэкларацыі і даце вытворчасці .....	16

## 1. ПРЫЗНАЧЭННЕ ПРЫБОРА

Дэтэктар прызначаны для выяўлення ў сценах, падлогах і століх каляровых і чорных металаў, драўляных перакрыццяў, а таксама правадоў пад напругай з дапамогай электрычнага сігналу.

## 2. ПРАВІЛЫ ТЭХNІКІ БЯСПЕКІ

Перад тым, як выкарыстоўваць прыбор, праверце цэласнасць корпуса. Пры пашкоджанні корпуса не выкарыстоўвайце прыбор.

Не выкарыстоўвайце прыбор у асяроддзі выбухованебяспечных газаў, пары ці пылу.

Не пакідайце прыбор на сонцы і ў зоне з высокай тэмпературай, бо гэта можа прывесці да паломкі прыбора.

Не дапушчайце траленні на прыбор вільгаці.

У выпадку разкага перападу тэмпературы навакольнага паветра неабходна вытрымачы прыбор без уключэння не меней 30 хвілін для стабілізацыі перад выкарыстаннем і высиханні магчымага кандэнсату.

Каб пазбегнуць ілжывых паказанняў заменіце элемент харчавання (батарэйку), як толькі індыкатар ніzkага зарада батарэі пакажа неабходнасць замены .

Ніколі не спрабуйце выявіць элементы харчавання па любой прычыне.

Не кідайце элемент харчавання ў агонь.

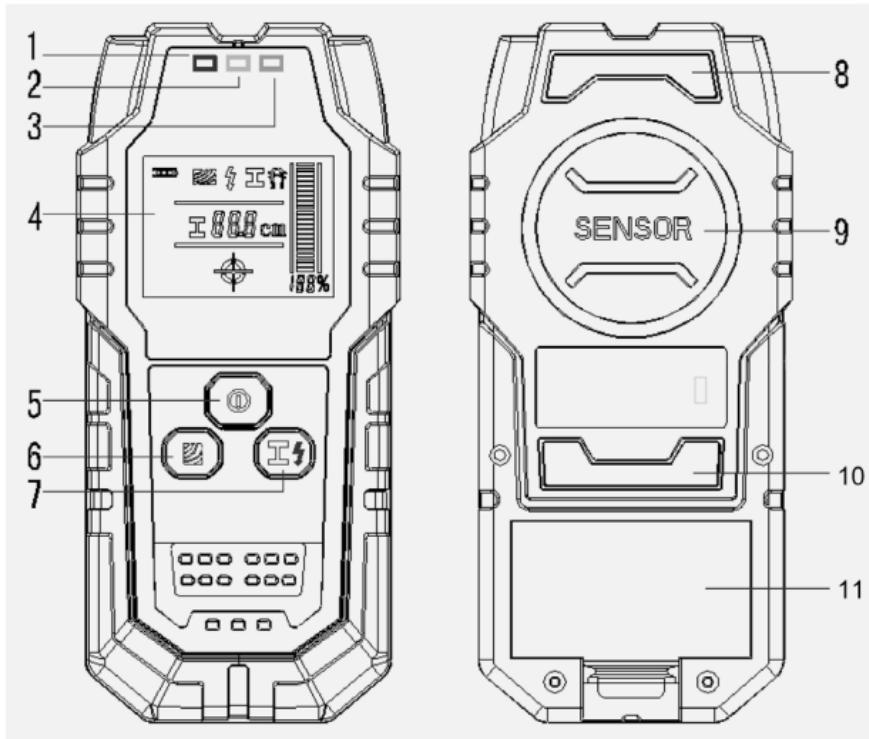
Не пакідайце элементы харчавання ў месцах, якія перавышаюць тэмпературу больш за  $40^{\circ}\text{C}$ .

Утылізуйце элемент харчавання паводле правіл утылізацыі прамысловых адыходаў.

### Крытэрыі гранічнага стану

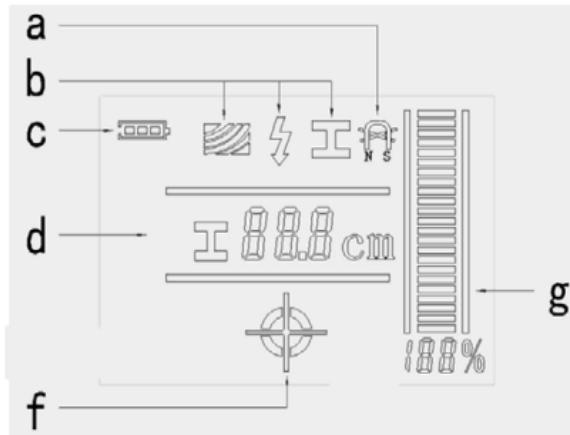
**Увага!** Пры ўзнікненні механічных пашкоджанняў корпуса прыбора, пашкоджанні адсека элементаў сілкавання і саміх элементаў сілкавання, неабходна неадкладна выключыць прыбор, выняць элементы сілкавання і ўхіліць няспраўнасці.

### 3. АПІСАННЕ ПРЫБОРА



Рыс. 1

- 1 Чырвоны індыкатар
- 2 Жоўты індыкатар
- 3 Зялёны індыкатар
- 4 Дысплей
- 5 Кнопка ўключэння / выключэнні
- 6 Кнопка выяўлення драўніны
- 7 Кнопка выяўлення металу/ правадоў пад напругай
- 8 Накладка
- 9 Датчык вымярэння
- 10.Накладка
- 11 Крышка элемента сілкавання



Рыс. 2

- a – индыкатар магнітных / немагнітных металай.  
b – индыкатар рэжыму выяўлення дрэва, провад пад напругай, метал.  
c – индыкатар зарада батарэі.  
d – вызначэнне глыбіні залігання металу ад сэнсара  
e – аўта вызначэнне  
f – аб'ект знаходзіцца ў цэнтры зоны выяўлення сэнсара  
g – шкала аддаленасці ад аб'екта  
h – адлюстраванне інфармуе аб прысутнасці ў зоне выяўлення старонніх элементаў.

#### 4. ЖИЫНТЫҚТАЛУЫ

- |                       |        |
|-----------------------|--------|
| 1. Прыбор             | - 1шт. |
| 2. Элемент харчавання | - 1шт. |
| 3. Пашпарт выраба     | - 1шт. |

## 5. ТЭХНІЧНЫЯ ХАРАКТАРЫСТЫКІ

Табліца 1

ПАРАМЕТРЫ		СП 80Л
Глыбіня максімальнага выяўлення, мм	чорныя металы	80
	каляровыя металы (медзь)	60
	медныя кабелі (пад напругай)	50
	драўніна	20
Аўтаматычнае выключэнне, мін		5
Рабочая тэмпература, °C		ад -10 да +50
Тэмпература захоўвання, °C		ад -20 да +70
Тып элемента сілкавання		1 x 6LR61
Працягласць работы элемента сілкавання, ч		6
Маса, г		240

Працягласць працы (шчолачных батарэй) 6 ч., у залежнасці ад матэрыялу і памеру аб'ектаў і таксама матэрыялу і станы паверхні;

Табліца 2

Аб'ект выяўлення		Глыбіня выяўлення	Пахінасць
Арматура/медная труба	φ20	8см/6см	±1см
	φ16	7см/6см	
	φ12	6см/5см	
	φ6	5см/5см	
Правады і кабелі		5см	
Дрэва	Брус	2см	

## 6. ПРАЦА З ПРЫБОРАМ

### Замена элемента сілкавання

Выкарыстоўвайце батарэі толькі 9В.

Усталюйце прыкладзены акумулятар. на рыс. 1 паказаны, батарэйны адсек 11. Пры устаноўцы элемента сілкавання выконвайце палярнасць.

Калі вымяральна прылада не выкарыстоўваецца на працягу працяглага перыяду часу, элемент сілкавання павінен захоўвацца асобна. Элемент сілкавання можа выклікаць карозію ці разраджаеца на працягу доўгага часу.

### Уключэнне і выключэнне

Беражыце прыбор ад вільгаці і прамых сонечных прамянёў.

Націсніце кнопкую сілкавання 5, рыс. 1, каб уключыць прыбор.

Пасля кароткага гукавога сігналу дэтэктар готаў працы. Прыйор аўтаматычна пераходзіць у функцыю выяўлення металу, калі пры азначэнні металу зумер выдае сталь гукавы сігнал і пры гэтым бесперапынна гарыць чырвоны індыкатар, інструмент мае патрэбу ў каліброўцы.

### Каліброўка

Усталюеце інструмент на паверхні, уключыце прыбор, калі прагучыць сталь гукавы сігнал і бесперапынна гарыць чырвоны індыкатар, націсніце і ўтрымлівайце кнопкую азначэння таго ці іншага вызначанага матэрыялу, пры гэтым загарыцца зялёны індыкатар і знікне гукавы сігнал, прыйор адкалібраваны і готаў да вымярэння.

### Выяўленне аб'ектаў

#### Выяўленне металічных прадметаў

Пры сканаванні металічных аб'ектаў трэба націснуць кнопкую выяўлення металу 7, рыс.1, на дысплеі будзе паказаны сімвал азначэння металу 6, рыс. 1 і загарыцца зялёны індыкатар.

Змесціце вымяральны інструмент на паверхню сканаванага і перамяшчайце яго ў бок, калі вымяральны інструмент набліжаецца да металічнага аб'екта, то амплітуда індыкатара вымярэння павялічваецца; калі адбываецца выдаленне ад аб'екта, памяншаецца. У становішча максімальнай амплітуды, металічны аб'ект размешчаны ніжэй цэнтра датчыка, у гэты момант на экране будзе высвечаны сімвал f, рыс. 2 (цэнтр мішэні), прагучыць устойлівы гукавы сігнал.

#### Выяўленне драўляных аб'ектаў

Пры сканаванні драўляных аб'ектаў, размясціце дэтэктар на паверхні, затым націсніце кнопкую выяўлення дрэва 6, рыс. 1, скоўвайце інструмент направа, налева, у залежнасці ад размяшчэння шуканага дрэва, пры поўным выяўленні будзе гарэць зялёны індыкатар, спрацуе гукавы сігнал. Апроч набліжэння да аб'екта вымярэння значэнне працэнтнай шкалы g, рыс. 2 будзе павялічвацца і з поўным азначэннем дасягне 100 працэнт.

#### Выяўленне правадоў пад напругай

Націсніце два разы кнопкую 7, рыс. 1 каб увайсці ў рэжым сканавання, значок «маланка» з'яўіцца на дысплеі. Калі ў радыусе дзеяння дэтэктара няма правадоў пад напругай, перарывіста гучыць сігнал, і гарыць чырвоны індыкатар.

## 7. ТЭХНІЧНАЕ АБСЛУГОЎВАННЕ

Тэхнічнае абслугоўванне дэтэктара заключаецца ў ачыстцы прыбора ад забруджвання, замене элемента харчавання, а таксама ў ліквідацыі няспраўнасцяў. Ачышчайце пыл з прыбора сцінутым паветрам або вільготнай сурвэткай, змочанай у неагрэсіўны мыйным сродку. Перыядычна правярайце зарад і стан элемента харчавання. Калі элемент харчавання разраджаны або мае сляды выцякання электраліта выміце яго з прыбора. Не выкарыстоўвайце растваляральнікі і іншыя агрэсіўныя мыйныя сродкі для чысткі прыбора. Для забеспячэння баспекі і надзейнасці прыбора, рамонт або рэгуляванне неабходна вырабляць у спецыялізаваных сэрвісных цэнтрах.

## 8. МАГЧЫМЫЯ НЯСПРАЎНАСЦІ І МЕТАДЫ ІХ ВЫДАЛЕННЯ

Табліца 3

Неисправность	Причина	Устранение
Прибор не включается	Разрядились элементы питания Неисправность электронной платы	Замените элементы питания или очистите контактные клеммы. Обратитесь в сервисный центр ELITECH
Прибор работает некорректно	Требуется калибровка прибора Слишком высокая или низкая температура окружающего воздуха	Выполните изложенные в п. Калибровка указания Используйте прибор при температуре окружающего воздуха от -10°C до +50°C

## 9. ТРАНСПАРЦІРОЎКА І ЗАХОЎВАННЕ

Захоўвайце і транспартуйце прыбор у арыгінальным пакаванні. Не дапушчаецца захоўванне прыбора з падлучанымі элементамі сілкавання. Пры працяглым невыкарыстанні адлучайце батарэю сілкавання ад прыбора. Захоўваеце прыбор пры тэмпературы ад -20 ° С да +70 ° С і адноснай вільготнасці не больш за 80% (пры тэмпературы + 25 ° С).

## **10. УТЫЛІЗАЦЫЯ**

Не выкідвайце выраб, яго кампаненты і элемент харчавання разам з бытавым смецем. Утылізуйце выраб і яго кампаненты згодна з дзейнымі правіламі па ўтылізацыі прамысловых адходаў.

## **11. ТЭРМІН СЛУЖБЫ**

Выраб адносіцца да бытавога класа. Тэрмін службы 5 гадоў.

## **12. ГАРАНТЫЙНЫЯ АБАВЯЗАЦЕЛЬСТВЫ**

Гарантыйны тэрмін на тавар і ўмовы гарантыі пазначаны ў гарантыйным талоне.

## **13. ДАДЗЕНЫЯ АБ ВЫТВОРЦЫ, ІМПАРЦЁРЫ І СЕРТЫФІКАЦЕ**

Дадзеныя аб вытворцы, імпарцёры і сертыфікаце / дэкларацыі і даце вытворчасці глядзіце ў 13 пункце рускай версii пашпарта дадзенага вырабу

# ТӨЛҚҰЖАТ ДЕТЕКТОР ELITECH СП 80Л

## ҚҰРМЕТТІ САТЫП АЛУШЫ!

ELITECH өнімдерін таңдағаныңыз үшін раҳмет! Біз сізге осы төлқұжатпен мұқият танысып, қауіпсіздік шаралары, жабдықты пайдалану және техникалық қызмет көрсету бойынша нұсқауларды мұқият орындауды ұсынамыз.

Төлқұжатта қамтылған ақпарат төлқұжатты шығару сөтіндегі техникалық сипаттамаларға негізделген.

Осы төлқұжат өнімді сенімді және қауіпсіз пайдалану үшін қажетті және жеткілікті ақпаратты қамтиды.

Өнімді жетілдіру жөніндегі тұрақты жұмысқа байланысты өндіруші қосымша ескертүсіз пайдаланудың сенімділігі мен қауіпсіздігіне әсер етпейтін оның конструкциясын өзгерту құқығын өзіне қалдырады.

## МАЗМУНЫ

1. Құрылғының қолданылу мақсаты .....	18
2. Техникалық қауіпсіздік ережелері .....	18
3. Құрылғының сипаттамасы.....	19
4. Жиынтықталуы .....	20
5. Техникалық сипаттамалары.....	21
6. Құрылғымен жұмыс .....	22
7. Техникалық қызмет көрсету .....	23
8. Үйітімал ақаулар және оларды жою әдістері.....	23
9. Тасымалдау және сақтау .....	23
10. Көдеге жарату .....	23
11. Қызмет мерзімі .....	24
12. Кепілдік міндеттемелері .....	24
13. Өндіруші, импорттаушы және сертификат/декларация туралы мәліметтер .....	24

## 1. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ ҚОЛДАНЫЛУ МАҚСАТЫ

Детектор түсті және қара металдарды, ағаш едендерді, қабырғалардағы, едендердегі және төбелердегі ток өткізетін сымдарды электрлік сигнал арқылы анықтауға арналған құрылғы болып табылады.

## 2. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚАУІПСІЗДІК ЕРЕЖЕЛЕРІ

Құрылғының қолданар алдында корпустың тұтастығын тексеріңіз. Корпус зақымдалған болса, құрылғыны пайдаланбаңыз.

Құрылғыны жарылыш газдар, бу немесе шаң бар ортада қолданбаңыз.

Құрылғының күн астында немесе жоғары температурада қалдырмаңыз, себебі бұл құрылғының дұрыс жұмыс істемеуіне әкелуі мүмкін.

Құрылғыны ылгалға ұшыратпаңыз.

Қоршаган ортаның температурасы күрт өзгерген жағдайда, пайдалану алдында ықтимал конденсацияны тұрақтандыру және кептіру үшін құрылғыны қоспай кемінде 30 минут ұстая қажет.

Жалған көрсеткіштерді болдырмау үшін батареяның төмен көрсеткіші ауыстыру қажеттілігін көрсеткенде батареяны ауыстырыңыз.

Куат элементін қандай да бір себептермен ашуға тырыспаңыз.

Куат элементін отқа тастамаңыз.

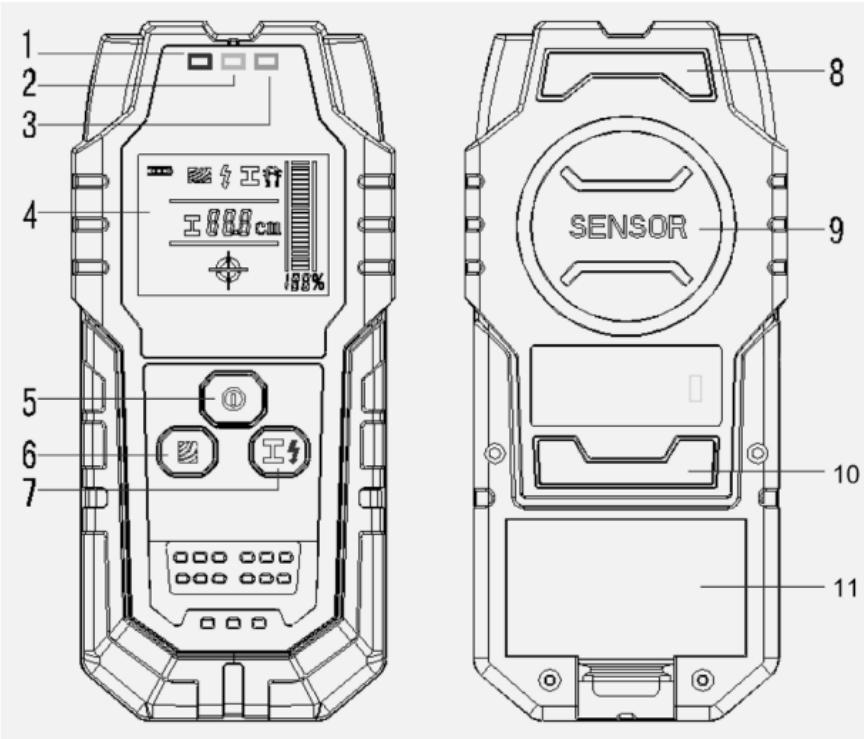
Куат элементін 40°C-тан жоғары температурада қалдырмаңыз.

Куат элементін өндірістік қалдықтарды кәдеге жарату ережелеріне сәйкес тастаныз.

### Шекті күй өлшемдері

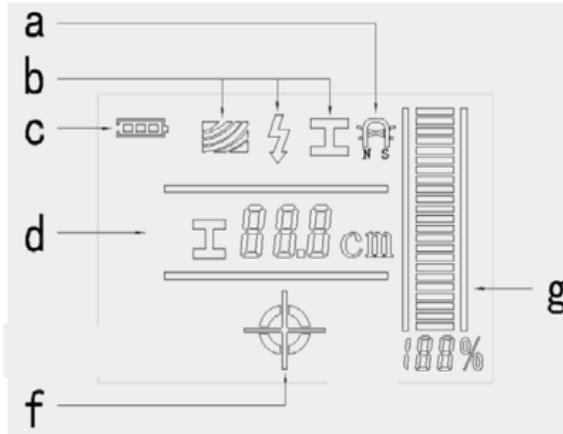
**Назар аударыңыз!** Құрылғы корпусына механикалық зақым келсе, қуат элементтері бөлімі немесе қуат элементтері өздері зақымдалса, құрылғыны дереу өшіріп, қуат элементтерін шығарып, ақаулықты жою керек.

### 3. ҚҰРЫЛҒЫНЫҢ СИПАТТАМАСЫ



1-сурет

- 1 Қызыл индикатор
- 2.Сары индикатор
- 3 Жасыл индикатор
- 4 Дисплей
- 5 Қосу/өшіру түймесі
- 6 Ағашты анықтау түймесі
- 7 Металл/жандылықты анықтау түймесі
- 8 Қаптама
- 9 Өлшеу датчигі
- 10.Қаптама
- 11 Қуат элементінің қақлағы



2-сурет

а – магниттік/магниттік емес металдардың көрсеткіші.

б – анықтау режимінің көрсеткіші ағаш, ток өткізетін сым, металл.

с – батарея зарядының көрсеткіші.

д – сенсордан металдың тереңдігін анықтау

е – автоматты анықтау

ф – нысан сенсорды анықтау аймағының ортасында

г – объектіден қашықтығы шкаласы

х – дисплей анықтау аймағында бөлде элементтердің болуы туралы хабарлайды.

#### 4. ЖИЫНТЫҚТАЛУЫ

- |                      |          |
|----------------------|----------|
| 1. Құрылғы           | - 1 дана |
| 2. Қуат элементі     | - 1 дана |
| 3. Төлкүжат өнімдері | - 1 дана |

## 5. ТЕХНИКАЛЫҚ СИПАТТАМАЛАРЫ

1-кесте

Көрсеткіштері		СП 80Л
Максималды анықтау терендігі, мм	қара металдар	80
	түсті металдар (мыс)	60
	мыс кабельдер (өткізу)	50
	Ағаш	20
Автоматты өшу, мин		5
Жұмыс температурасы, °C		-10 кесте +50-қа дейін
Сақтау температурасы, °C		-20 кесте +70-қа дейін
Қуат элементтің түрі		1 x 6LR61
Қуат элементтің жұмыс уақыты, сағ		6
Салмағы, г		240

Жұмыс уақыты (сілтілі батареялар) обьектілердің материалы мен өлшеміне, сондай-ақ бетінің материалы мен жағдайына байланысты 6 сағат;

2- кесте

Анықтау обьектісі		Анықтау терендігі	Дәлсіздік
Арматура/мыс құбыр	φ20	8см/6см	±1см
	φ16	7см/6см	
	φ12	6см/5см	
	φ6	5см/5см	
Сымдар мен кабельдер		5см	
Ағаш	Брус	2см	

## 6. ҚҰРЫЛҒЫМЕН ЖҰМЫС

### Қуат элементін аудыстыру

Тек 9 В батареяларын пайдаланыңыз.

Берілген батареяны орнатыңыз. 1-суретте батарея бөлімі 11 көрсетілген. Батареяны орнатқан кезде дұрыс полярлықты сақтаңыз.

Өлшеу құралы ұзақ үақыт бойы пайдаланылмаса, қуат элементін белек сақтау керек. Қуат элементі коррозияға ұшырау немесе ұзақ үақыт бойы зарядсыздандуы мүмкін.

### Қосу және өшіру

Құрылғыны ылғалдан және тікелей күн сәулесінен қорғаңыз.

Құрылғыны қосу үшін қуат түймесін 5 басыңыз, 1-сурет.

Қысқа дыбыстық сигналдан кейін детектор пайдалануға дайын. Құрал металды анықтау функциясына автоматты түрде аудысады, егер металды анықтаған кезде дыбыстық сигнал тұрақты сигнал шығарса және қызыл индикатор үздіксіз жаңып тұрса, құралды калибрлеу қажет.

### Калибрлеу

Құралды бетке қойыңыз, құрылғыны қосыңыз, егер тұрақты дыбыстық сигнал естілсе және қызыл индикатор үздіксіз жаңып тұрса, анықталатын нақты материалды анықтау үшін түймені басып тұрыңыз, жасыл индикатор жанады және дыбыстық сигнал жоғалады. Осылайша құрылғы калибрлеуден өтіп өлшеуге дайын болады.

### Объектіні анықтау

Металл заттарды анықтау

Металл заттарды сканерлеу кезінде металды анықтау түймешігін 7 басу керек, 1-сурет, дисплейде металды анықтау белгісі 6 шығады, 1-сурет, және жасыл индикатор жанады.

Өлшеу құралын сканерленген нысанның бетіне қойып, оны бүйірге жылжытыңыз, өлшеу құралы металл объектіге жақындаған кезде өлшеу индикаторының амплитудасы артады; объектіден алыштаған кезде ол азаяды. Максималды амплитудалық позицияға дейін металл нысан датчытың ортасынан төмен орналасқан, осы сәтте экранда f таңбасы көрсетіледі, 2-сурет (нысандық орталық), тұрақты дыбыстық сигнал естіледі.

### Ағаштан жасалған заттарды анықтау

Ағаш заттарды сканерлеген кезде детекторды бетіне қойыңыз, содан кейін ағашты анықтау түймешігін 6 басыңыз, 1-сурет, құралды іздең жатқан ағаштың орнына қарай оңға, солға жылжытыңыз, толық анықтамаған кезде жасыл индикатор жанады және дыбыстық сигнал беріледі. Өлшеу объектісіне жақындаудан басқа, пайыздық шкаланың мәні g, 2-сурет, толық анықтамамен 100% өседі жетеді.

### Тоқ бар сымды анықтау

7 түймешігін екі рет басыңыз, 1-сурет, сканерлеу режиміне ету үшін дисплейде найзагай белгішесі пайда болады. Детектордың диапазонында қуат сымдары болмаса, сигнал мезгіл-мезгіл естіледі және қызыл индикатор жанады.

## 7. ТЕХНИКАЛЫҚ ҚЫЗМЕТ КӨРСЕТУ

Детекторга техникалық қызмет көрсету құрылғыны ластанудан тазарту, қуат көзін ауыстыру, сондай-ақ ақауларды жою болып табылады. Құрылғыдағы шаңды қысылған ауамен немесе агрессивті емес жуғыш затқа малынған дымқыл шуберекпен тазалаңыз. Қуат көзінің заряды мен күйін мезгіл-мезгіл тексеріп отырыңыз. Егер қуат элементі таусылған болса немесе электролиттің ағып кету іздері болса оны құрылғыдан алыңыз. Құрылғыны тазалау үшін еріткіштер мен басқа да қатты жуғыш заттарды қолданбаңыз. Құрылғының қауіпсіздігі мен сенімділігін қамтамасыз ету үшін жөндеу немесе реттеу мамандандырылған қызмет көрсету орталықтарында жүргізілу керек.

## 8. ҮІҚТИМАЛ АҚАУЛАР ЖӘНЕ ОЛАРДЫ ЖОЮ ӘДІСТЕРИ

3- кесте

Неисправность	Причина	Устранение
Прибор не включается	Разрядились элементы питания Неисправность электронной платы	Замените элементы питания или очистите контактные клеммы. Обратитесь в сервисный центр ELITECH
Прибор работает некорректно	Требуется калибровка прибора Слишком высокая или низкая температура окружающего воздуха	Выполните изложенные в п. Калибровка указания Используйте прибор при температуре окружающего воздуха от -10°C до +50°C

## 9. ТАСЫМАЛДАУ МЕН САҚТАУ

Құрылғыны түпнұсқалық қамтамасында сақтаңыз және тасымалдаңыз. Құрылғыны қуат элементі қосылған күнде сақтауға рұқсат етілмейді. Ұзақ уақыт бойы пайдаланбаган кезде, батареяны құрылғыдан ажыратыңыз. Құрылғыны -20°C-тан +70°C-қа дейінгі температурада және 80%-дан аспайтын салыстырмалы ылғалдылықта (+25°C температурада) сақтаңыз.

## 10. КӘДЕГЕ ЖАРАТУ

Электр құралын, оның компоненттерін және қайта зарядталатын батареяларды тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз. Қолданыстағы өндірістік қалдықтарды жою ережелеріне сәйкес электр құралдары мен аккумуляторлық батареяларды қайта өңдейніз.

## **11. ҚЫЗМЕТ МЕРЗІМІ**

Өнім тұрмыстық сыныпқа жатады. Қызмет мерзімі 5 жыл.

## **12. КЕПІЛДІК МІНДЕТТЕМЕЛЕРИ**

Өнімнің кепілдік мерзімі және кепілдік шарттары кепілдік талонында көрсетілген.

## **13. Өндіруші, импорттаушы және сертификат туралы мәліметтер**

Өндіруші, импорттаушы және сертификат/декларация және шығарылған күні туралы ақпаратты осы өнімнің төлкүжаттың орыс тіліндегі нұсқасының 13-тармагын қараңыз.







8 800 100 51 57

Номер круглосуточной бесплатной горячей линии по РФ.  
Вся дополнительная информация о товаре и сервисных  
центрах на сайте  
[elitech.ru](http://elitech.ru)

8 800 100 51 57

Сэрвісны центр Номер кругласуточнай бясплатнай гарачай лініі  
па РФ.

Уся дадатковая інфармацыя аб тавары і сэрвісных  
цэнтры на сайце  
[elitech.ru](http://elitech.ru)

8 800 100 51 57

Ресей Федерациясындағы тәулік бойғы ақысыз сенім телефо-  
нының қызмет көрсету орталығы.

Өнім және қызмет көрсету туралы барлық қосымша ақпарат  
сайттағы орталықтарда  
[elitech.ru](http://elitech.ru)

8 800 100 51 57

Опелишиштапанің 72-шінші орталық қорындағы анықбағы թеңд գӘІ  
һаимарә:

Қызынар үшін үшінші орталықтардың мәдени мемлекеттік мінистрлерінің  
тәңбөлдерінде орталықтардың мінистрлерінің мінистрлерінде  
[elitech.ru](http://elitech.ru)